

**USAID's Agriculture Growing Rural Opportunities  
Activity in Ukraine (AGRO)  
Request for Applications (RFA) No. 35**

**Name of Subaward Activity: "Land Management  
Support of the Communities"**

Issuance Date: **June 3, 2021**

Dear Applicant:

USAID's Agriculture Growing Rural Opportunities Activity in Ukraine (AGRO) (hereinafter referred to as "AGRO"), implemented by Chemonics International (hereinafter referred to as "Chemonics"), is seeking subaward applications for implementation of land management support of the communities project. The subawards will be awarded and implemented in accordance with USAID and US Government regulations governing subawards under cooperative agreement and Ukraine AGRO's internal subaward management policies.

AGRO will hold a pre-application on-line workshop on **June 11, 2021 from 3 pm to 4.30 pm** local Kyiv time. This workshop will allow eligible and interested applicants the chance to ask questions about the RFA and receive guidance on how to complete the application form. Interested applicants that meet the eligibility requirements defined in Section III below and would like to attend this workshop must confirm participation by sending the participant's name, the organization's name, participant's email address and phone number no later than **6:00 pm local time on June 10, 2021** at the address [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com) with **reference to RFA No.35**. When confirming attendance, please note if the person has any special needs to access the workshop facilities.

AGRO and Chemonics employees may not ask for, and applicants are prohibited from offering, any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, thing of value, or compensation to obtain or reward improper favorable treatment regarding this solicitation. Any improper request from a project employee should be reported to AGRO Chief of Party Kseniya Sydorkina at [ksydorkina@chemonics.com](mailto:ksydorkina@chemonics.com) or [BusinessConduct@chemonics.com](mailto:BusinessConduct@chemonics.com).

Annexes included with this Request for Applications:

- **Annex A** - Subaward Application Form
- **Annex B** – Subaward Application Budget Form
- **Annex C** – Applicant Self-Assessment Form
- **Annex D** – Required Certifications and Assurances

**Програма USAID з аграрного і сільського  
розвитку (АГРО)  
Запит на подання заявок (ЗПЗ) на одержання  
субгранту № 35**

**Назва діяльності: "Підтримка громад в  
управлінні землями"**

Дата опублікування: **3 червня 2021 р.**

Шановний Заявнику,

«Програма USAID з аграрного і сільського розвитку (АГРО)» (надалі іменується "Проект АГРО"), що реалізовується компанією Кімонікс Інтернешнл (надалі іменується "Кімонікс"), запрошує подавати заявки на одержання субгранту для реалізації проекту з підтримка громад в управлінні землями. Договори субгранту укладатимуться і виконуватимуться відповідно до правил USAID та Уряду США, що регулюють субгранти за угодами про співпрацю, та внутрішніх процедур управління субгрантами проекту АГРО в Україні.

Проект АГРО проведе перед заявочний on-line семінар з **15.00 до 16.30 за місцевим часом 11 червня 2021 р.** Цей семінар дозволить прийнятним і зацікавленим заявникам задати питання стосовно ЗПЗ і отримати роз'яснення щодо заповнення аплікаційної форми. Зацікавлені заявники, які відповідають наведеним у Розділі III критеріям прийнятності та бажають взяти участь у цьому семінарі, повинні підтвердити свою участь, надіславши ім'я учасника, назву організації, електронну адресу учасника та його номер телефону **не пізніше 18:00 за місцевим часом 10 червня 2021 р.** на адресу [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com) з **посиланням на RFA № 35**. Підтверджуючи участь, будь ласка, повідомте, якщо учасник має які-небудь особливі потреби для доступу до місця проведення семінару.

Співробітники проекту АГРО та Кімонікс не можуть вимагати, а заявникам заборонено пропонувати будь-які гроші, гонорар, комісію, кредит, подарунок, подяку, цінні речі або компенсацію за отримання переваг або за неналежне прихильне ставлення у процесі проведення цього конкурсу. Про будь-які неналежні вимоги працівників проекту просимо повідомляти Керівницю Проекту АГРО Ксенію Сидоркіну [ksydorkina@chemonics.com](mailto:ksydorkina@chemonics.com) або за адресою [BusinessConduct@chemonics.com](mailto:BusinessConduct@chemonics.com).

Цей Запит на подання заявок містить такі Додатки:

- **Додаток А** - Форма заявки на одержання субгранту
- **Додаток В** – Форма бюджету субдоговору.
- **Додаток С** – Форма самооцінювання заявника
- **Додаток D** – Необхідні засвідчення та гарантії

List of certifications and assurances to be submitted by the applicant as part of subaward application:

- Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction (AAPD 14-03, August 2014)”
- Prohibition on Providing Federal Assistance to Entities that Require Certain Internal Confidentiality Agreements – Representation (May 2017)

List of certifications and assurances to be submitted by selected applicant prior to signing the subaward:

- Certification of Recipient
- Certification Regarding Terrorist Financing
- Certification On Lobbying
- Federal Funding Accountability and Transparency Act (FFATA) Subaward Reporting Questionnaire and Certification.

For subawards over the equivalent of \$25,000, the subrecipient must provide Chemonics with its Duns and Bradstreet Number (DUNS #) prior to subaward execution or immediately following execution. In cases where the subrecipient does not have a DUNS #, Chemonics may help the subrecipient to obtain one. A DUNS # is not required for subawards that are 100 percent in-kind.

- **Annex E** – Mandatory and Required As Applicable Standard Provisions

- Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of grants can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

The successful applicants will be required to follow these standard provisions which will be included as an annex to the subaward agreement.

Перелік засвідчень і гарантій, які заявник повинен надати разом із заявкою на одержання субгранту:

- Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини (AAPD 14-03, серпень 2014 року)».
- Заборона надання федеральної допомоги суб'єктам, які вимагають укладення певних внутрішніх договорів про конфіденційність – Заява (травень 2017 р.).

Перелік засвідчень і гарантій, які відібраний заявник повинен надати перед підписанням договору субгранту:

- Засвідчення Реципієнта
- Засвідчення стосовно фінансування тероризму
- Засвідчення стосовно лобіювання
- Анкета та засвідчення щодо контрактів та субгрантів за Федеральним законом про підзвітність та прозорість фінансування (FFATA).

Якщо вартість субгранту перевищує 25 000 дол. США, перед укладенням договору субгранту або відразу після його укладення субреципієнт повинен надати Кімонікс свій номер у системі Duns and Bradstreet (DUNS №). Якщо субреципієнт не має номера DUNS, Кімонікс може допомогти субреципієнту його отримати. Якщо субгрант на 100% є негрошовим, номер DUNS не є потрібним.

- **Додаток Е** – Обов'язкові та необхідні за відповідних умов стандартні положення

- Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують гранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види грантів, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

Від успішних заявників вимагатиметься дотримання цих стандартних положень, які будуть додатком до договору субгранту.

## Chronology of Solicitation Events

The following timeline summarizes important dates in the solicitation process. Offerors must strictly follow these deadlines.

Date RFA issued:	06/03/2021
Due date for submitting EOIs for pre-application workshop:	06/10/2021
Date of pre-application workshop:	06/11/2021
Due date and time for questions:	06/18/2021 6 pm local time
Due date for response to questions:	06/22/2021
RFA closing date and time:	07/05/2021 6 pm local time
Estimated subaward date:	08/05/2021

The dates above may be modified at the sole discretion of Chemonics. Any changes will be published in an amendment to this RFA.

## SECTION I. PROGRAM DESCRIPTION

### IA. OBJECTIVE

AGRO anticipates issuing a subaward to a Ukrainian non-governmental organization or a business association to promote the economic growth and prosperity of Ukrainian communities by strengthening their land management capacity. The objective of the subaward is to assist communities with introduction of modern land management tools that became available after adoption of new legislation on land use spatial planning and deregulation in the field of land relations.

### IB. BACKGROUND

AGRO is a five-year project financed by USAID and implemented by Chemonics International. The purpose of AGRO is to accelerate the economic development of rural Ukrainian communities with the greatest need through a better governed agricultural sector that encourages more productive, modern, and profitable micro, small, and medium (MSMEs) agricultural enterprises that are successfully integrated into competitive markets both in Ukraine and internationally.

AGRO's objectives are to:

- Improve productivity and market access in target value chains;
- Improve key supporting functions; and

## Хронологічний перелік заходів конкурсу

У календарі нижче підсумовано важливі дати конкурсного процесу. Учасники зобов'язані суворо дотримуватися встановлених термінів.

Дата оголошення ЗПЗ:	03.06.2021
Кінцева дата подання заявок на передзаявочний семінар:	10.06.2021
Дата проведення семінару:	11.06.2021
Кінцева дата та час подання запитань:	18.06.2021 (18.00 за київським часом)
Кінцева дата відповідей на запитання:	22.06.2021
Кінцева дата та час подання заявок:	05.07.2021 18.00 (за київським часом)
Очікувана дата присудження субгранту:	05.08.2021

Вказані вище терміни можуть бути переглянуті виключно на розсуд Кімонікс. Будь-які зміни будуть оприлюднені у формі поправки до цього ЗПЗ.

## РОЗДІЛ I. ОПИС ПРОГРАМИ

### IA. МЕТА

Проект АГРО планує надати субгрант українському громадському об'єднанню (громадській організації, неурядовій організації або бізнес-асоціації) для сприяння економічному зростанню та процвітання громад України шляхом підвищення спроможності громад в управлінні землями. Метою цього субгранту є надання допомоги громадам у впровадженні сучасних інструментів управління земельними ресурсами, що стали доступними після прийняття нового законодавства про просторове планування та дерегуляцію у сфері земельних відносин.

### IB. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Проект АГРО - це п'ятирічний проект, що фінансується USAID і реалізовується компанією Кімонікс Інтернешнл. Мета проекту АГРО - прискорення економічного розвитку сільських громад України, які потребують найбільшої підтримки, шляхом покращення управління в сільськогосподарському секторі, що сприятиме розвитку більш продуктивних, сучасних та прибуткових мікро-, малих та середніх сільськогосподарських підприємств (ММСП), які успішно інтегруватимуться в конкурентні українські та міжнародні ринки.

Завдання проекту АГРО:

- Improve agricultural sector rules and regulations.

As a result, AGRO will increase the revenue of agricultural micro, small and medium enterprises (MSMEs) and their access to financing, establish a fair and transparent agricultural land market (land reform), reducing corruption in the agricultural sector.

Additionally, AGRO will address six cross-cutting priorities: anticorruption, dynamic operating environment, gender equality and social inclusion (GESI), private sector engagement, journey to self-reliance, and collaborating, learning, and adapting (CLA).

### IC. DETAILED PROGRAM DESCRIPTION

Activities under the subaward will include training and provision of consultative and technical support to communities in all 24 oblasts of Ukraine, with an exception for temporarily occupied territories and Crimea.

Ukraine is currently implementing land reform. During 2020-2021, several land laws were passed, including laws on land turnover, geospatial data infrastructure, land use planning, collective land ownership, anti-raiding, the State Agrarian Register, deregulation, and land management. Laws on electronic land auctions, the Fund for Partial Loans Guarantee in Agriculture and others are expected to be passed and represent a comprehensive package of draft land reform laws. As a result of the land reform and corresponding legislative changes, Ukrainian communities are receiving land in communal ownership and new authority in the land sector.

The Government of Ukraine is in the process of drafting decrees to ensure compliance with and enforcement of the new laws. At the same time, the new land legislation requires an in-depth understanding and interpretation among community representatives who need consultative and technical support in implementing land management on the communities' territories.

Illustrative activities to be carried out by the Sub-recipient may include the following:

1. Designing a training program for community leaders and a training program for community land surveyors, including lectures, practical application, and presentation materials as course components,

- підвищення продуктивності та покращення доступу до ринку в цільових ланцюгах створення вартості;
- покращення ключових допоміжних функцій;
- вдосконалення норм і положень у сільськогосподарському секторі.

Як наслідок, проект АГРО збільшить доходи сільськогосподарських мікро-, малих і середніх підприємств (ММСП) і їхній доступ до фінансування, створить справедливий і прозорий ринок сільськогосподарських земель (земельна реформа), що зменшить корупцію в аграрному секторі.

Крім того, наскрізними пріоритетами проекту АГРО будуть: боротьба проти корупції, динамічне навколишнє середовище, гендерна рівність і соціальна інклюзія (GESI), залучення приватного сектору, рух до самодостатності, а також співпраця, навчання та адаптація (CLA).

### IC. ДОКЛАДНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ

Діяльність в рамках субгранту передбачає проведення тренінгів і надання консультативної та технічної підтримки громадам у всіх 24 областях України, за виключенням тимчасово окупованих територій та Автономної Республіки Крим.

В Україні впроваджується земельна реформа. Протягом 2020 - 2021 років прийнято низка законів: про обіг земель, про інфраструктуру геопросторових даних, про планування використання земель, про колективну власність на землю, антирейдерський закон, про державний аграрний реєстр, про дерегуляцію та управління землями. Очікується прийняття законів про електронні земельні аукціони, про Фонд часткового гарантування кредитів у сільському господарстві та інші, які складають цілісний пакет законопроектів із земельної реформи. У результаті земельної реформи та відповідних законодавчих змін територіальні громади отримують землю у комунальну власність та нові повноваження у сфері управління земельними ресурсами.

Урядом на виконання прийнятих законів розробляються проекти постанов, які мають забезпечити їх впровадження. У той же час, нове земельне законодавство потребує глибокого розуміння та роз'яснення серед представників громад, яким необхідна консультативна та технічна підтримка у впровадженні сучасного управління землями на території громад.

Демонстраційна діяльність Субреципієнта може включати:

1. Розробку навчальної програми для керівників громад та навчальної програми для землевпорядників громад: лекційних, практичних, презентаційних матеріалів для

as well as tests and assignments to monitor and evaluate learning outcomes. The training program(s) should include information on current land legislation and projected changes, the Community Land Management Toolkit developed by AGRO, basic training on geoinformation technologies (basic working knowledge of ArcGIS) based on creating and editing real local data, and addressing gender equality and social inclusion (GESI) considerations in exercising land rights on the communities' territories.

2. Holding two online (semi-annual) training courses (including lectures and practical classes) for community leaders and two (semi-annual) training courses (including lectures and practical classes) for community land surveyors. The trainings shall involve representatives from at least 800 communities, with participation from all 24 oblasts. For each training course, the Sub-recipient shall provide summaries of all lectures and practical sessions, evaluate learning outcomes, provide participant with certificates of completion, and provide recommendations for further improvement and roll-out of the training programs.
3. Communicating with the communities of each oblast and disseminating information on the implementation of USAID's AGRO Activity, land reform, and the State Geocadaastre reform.
4. Collecting data on land management issues of concern in each oblast that emerge in communities. Receiving and accounting for communities' requests and appeals on issues of concern as well as their systematization, analysis, and response.
5. Providing consultative and technical support to communities, which shall include legislative interpretation; assistance in setting up computer hardware and software; support in receiving, processing, and using cartographic, cadastral, and other data. Providing guidelines on the development of the comprehensive spatial development plans, assisting communities in publishing geospatial data and metadata provided for by law on their official websites and/or geoportals on the Internet, and displaying them through access services on the National Geoportal.
6. Organizing and ensuring communications between communities and state administrations, the State Geocadaastre, other government authorities, and state-run enterprises to assist communities in land management and address issues of concern.
7. Preparing and delivering presentations and interpreting bills and draft bills of land legislation

наповнення курсу, тестових завдань для контролю та перевірки результатів навчання. Навчальні програми мають включати чинне земельне законодавство та очікувані зміни, розроблений проектом АГРО Інструментарій управління землями громад, основи навчання геоінформаційним технологіям (базові навички роботи з ArcGIS) на основі створення та редагування реальних місцевих даних, врахування питання гендерної рівності та соціальної інтеграції (GESI) в реалізації прав на землю на території громад.

2. Проведення онлайн 2 курсів (щопіврічні) навчання (включаючи лекційні та практичні заняття) для керівників та 2 курсів (щопіврічні) навчання (включаючи лекційні та практичні заняття) для землевпорядників громад. Навчання має охопити представників не менше, ніж 800 громад з представленням усіх 24 областей. Для кожного навчального курсу субгрантер має підвести підсумки курсу лекцій і практичних занять, перевірити результати навчання, видати сертифікати успішним слухачам та надати рекомендації щодо удосконалення та поширення програми.
3. Комунікація з громадами кожної області та поширення інформації про впровадження програми USAID АГРО, земельну реформу, реформу Держгеокадастру.
4. Збір даних про проблеми управління землями по кожній з областей, які виникають в громадах. Приймання та облік запитів і звернень громад з проблемних питань, включаючи їх систематизацію, аналіз та надання відповідей.
5. Надання консультативної та технічної допомоги громадам, яка включатиме роз'яснення законодавства, допомогу в налаштуванні комп'ютерного та програмного забезпечення, підтримку в отриманні картографічних, кадастрових та інших даних, в їх обробці та використанні, надання рекомендацій щодо розробки комплексних планів просторового розвитку громад, допомогу в оприлюдненні громадами у мережі Інтернет геопросторових даних та метаданих, передбачених законодавством, на своїх офіційних веб-сайтах та/або геопорталах і відображенні їх за допомогою сервісів доступу на національному геопорталі.
6. Організація і забезпечення комунікацій громад з державними адміністраціями, Держгеокадастром, іншими органами влади, державними підприємствами з метою допомоги

through quarterly online round tables and participation in public events (meetings, conferences, etc.).

8. Preparing and publishing interpretations of land legislation and guidelines for community land management in local and national media.
9. Monitoring the implementation of the innovative land management tools by communities. The information should contain names of communities, their addresses, total area, the approximate area of lands by various categories of modern use and prospective development, source and information acquisition method, and contacts of rural land surveyors. Monitoring activities should include the following:
  - quarterly monitoring of the community land area (million hectares) opened for transparent public inspection with US Government assistance (the land area that was mapped and split into sections on public GIS portals following the consolidated communities' (CCs) implementation of the community land management methodology or laws developed by ARDS/AGRO).
  - quarterly monitoring of the number of communities implementing improved land management techniques as a result of US Government assistance (number of local communities implementing and applying improved land management techniques corresponding to ARDS/AGRO methodologies and/or laws, regardless of who finances activities and whether AGRO supported these efforts beyond the presented methodology and assistance under this subaward).
10. Updating the Community Land Management Toolkit for further dissemination.
11. Drafting success stories (one per oblast) on the implementation of community land management, developing proposals to address land relations issues at the regional and national levels, and making proposals to shape the state policy on land relations at the legislative level.

### **I.E. Expected Results**

The subaward must directly contribute to and ensure the achievement of the following expected results:

громадам в управлінні землями і вирішенні проблемних питань.

7. Підготовка та проведення презентацій і роз'яснення актів та проектів актів земельного законодавства у вигляді щоквартальних онлайн круглих столів та участі в публічних заходах (нарадах, конференціях тощо).
8. Підготовка та публікація роз'яснень земельного законодавства та рекомендацій з управління землями громад в місцевих та національних ЗМІ.
9. Моніторинг впровадження громадами новачієних інструментів управління землями. Інформація має включати назви громад, їх адреси, загальну площу, орієнтовну площу земель різних категорій сучасного використання та перспективного розвитку, джерело та спосіб отримання інформації і контакти сільських землевпорядників, в тому числі:
  - щоквартальний моніторинг площі земель громад (млн гектар), відкритих для прозорого громадського огляду за сприяння Уряду США (площа земель, яка була картографована та розбита на ділянки на загальнодоступних порталах ГІС в результаті впровадження територіальними громадами (ОТГ) методології управління землями громад, розробленої ARDS/AGRO, або законів);
  - щоквартальний моніторинг кількості громад, які впроваджують вдосконалені методи управління земельними ресурсами внаслідок отримання допомоги Уряду США (кількість територіальних громад, які впроваджують та застосовують вдосконалені методи управління земельними ресурсами, що відповідають методології ARDS/AGRO та/або законам, незалежно від того, хто фінансує роботи і чи підтримав AGRO ці зусилля поза представленої методології і допомоги в рамках цього субгранту).
10. Оновлення Інструментарію управління землями громад для наступного його поширення.
11. Підготовка успішних історій (по-одній в кожній області) щодо впровадження управління землями громад, підготовка пропозицій щодо вирішення проблемних питань земельних відносин на регіональному та національному рівнях та внесення пропозицій щодо формування державної політики у галузі земельних відносин на законодавчому рівні.

### **I.E. Очікувані результати**

Діяльність в рамках субгранту повинна сприяти та забезпечити досягнення таких результатів:

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Communities' transparent land management capacity strengthened.</li> <li>2. Communities provided with land legislation interpretation and best practices on the land management, practical solutions to issues of concern in terms of land relations, taxation, and overcoming land corruption disseminated.</li> <li>3. Land reform supported, and communities informed on the benefits of the newly implemented new land laws.</li> <li>4. The role and participation of local authorities in the state land policy implementation increased.</li> <li>5. The interests of the rural population's vulnerable groups accommodated to exercise land rights.</li> <li>6. The Community Land Management Toolkit updated and made ready for further dissemination.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сприяння спроможності громад в прозорому управлінні землями;</li> <li>2. Надання громадам роз'яснення земельного законодавства та поширення найкращої практики управління землями і практичного вирішення проблемних питань у сфері земельних відносин, оподаткування, подолання корупції у земельній сфері;</li> <li>3. Підтримка земельної реформи та інформування громад про переваги, які впроваджуються новими земельними законами;</li> <li>4. Підвищення ролі та участь органів місцевого самоврядування у реалізації державної земельної політики;</li> <li>5. Врахування інтересів вразливих верств сільського населення в реалізації прав на землю;</li> <li>6. Оновлений Інструментарій управління землями громад, готовий для подальшого поширення.</li> </ol> |
|--|--|

Subaward must also achieve, at the minimum, the following quantitative outcomes:

1. Representatives from at least 800 CCs complete one of the training programs.
2. At least 417 communities implementing improved land management techniques following the US Government assistance (number of local communities implementing and applying the improved land management techniques corresponding to ARDS/AGRO methodology and/or laws, regardless of who finances the activities and whether AGRO supported these efforts beyond the presented methodology and assistance under this subaward).

Applications showing the most significant impact on the land reform implementation on the regional level will receive greater consideration during the selection process. It is therefore crucial for applicants to include numerical targets when specifying expected results and outcomes in their applications.

AGRO recognizes that some sub-recipients may need technical assistance to more effectively carry out the activity. Consequently, applicants are encouraged to specify their needs for technical assistance and/or training in their application.

#### **ID. AUTHORITY/GOVERNING REGULATIONS**

AGRO subawards are made under the authority of the U.S. Foreign Assistance Act of 1961, as amended. Subawards made to non-U.S. organizations will adhere to guidance provided under [ADS Chapter 303](#), "Grants and Cooperative Agreements to Non-Governmental

Діяльність за субгрантом також має забезпечити досягнення таких мінімальних кількісних показників:

1. Не менше ніж 800 територіальних громад, представники яких пройшли навчання;
2. Не менше ніж 417 громад, які впроваджують вдосконалені методи управління земельними ресурсами внаслідок отримання допомоги Уряду США (кількість територіальних громад, які впроваджують та застосовують вдосконалені методи управління земельними ресурсами, що відповідають методології ARDS/AGRO та/або законам, незалежно від того, хто фінансує роботи і чи підтримав AGRO ці зусилля поза представленої методології і допомоги в рамках цього субгранту).

Заявки на одержання субгранту, які показують найбільш суттєвий вплив на впровадження земельної реформи на регіональному рівні, отримають більш високу оцінку в процесі відбору для надання субгранту. Тому важливо для заявників включити до заявок числові показники при визначенні очікуваних та кінцевих результатів.

Проект АГРО усвідомлює, що деякі субреципієнти можуть потребувати технічної допомоги, щоб ефективніше здійснювати свою діяльність. Тому, в заявках кандидатам рекомендується зазначати свої потреби у технічній допомозі та/або навчанні.

#### **ID. КОМПЕТЕНТНІ ОРГАНИ / РЕГУЛЮЮЧІ НОРМИ**

Проект АГРО укладає договори субгранту відповідно до Закону США «Про іноземну допомогу» 1961 р. з наступними поправками. Договори субгранту, що укладаються з неамериканськими організаціями, повинні

Organizations” and will be within the terms of the USAID Standard Provisions as linked in the annexes, as well as AGRO’s subaward procedures laid out in the subawards and contracts manual.

ADS 303 references two additional regulatory documents issued by the U.S. Government’s Office of Management and Budget (OMB) and the U.S. Agency for International Development:

- 2 CFR 200 [Uniform Administrative Requirements, Cost Principles, and Audit Requirements for Federal Awards, Subpart E](#) (U.S. applicants are subject to 2 CFR 200 in its entirety)

Full text of 2 CFR 200 can be found at [http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200\\_main\\_02.tpl](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl) and 2 CFR 700 at <http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=tue&node=pt2.1.700&rgn=div5>.

AGRO is required to ensure that all organizations receiving USAID subaward funds comply with the guidance found in the regulations referenced above, as applicable to the respective terms and conditions of their subawards.

Under AGRO’s cooperative agreement, USAID retains the right at all times to terminate, in whole or in part, AGRO’s subaward-making authorities.

## SECTION II. AWARD INFORMATION

AGRO anticipates awarding up to UAH 4,000,000 through one subaward. The final amount will be dependent upon subaward activities and final negotiation and may be lower or higher than that range. The duration of any subaward under this solicitation is expected to be no more than 1 (one) year. The estimated start date of subawards awarded under this solicitation is August 5, 2021.

## SECTION III. ELIGIBILITY

### IIIA. ELIGIBLE RECIPIENTS

AGRO encourages applications from organizations that meet the eligibility criteria as well as demonstrate the following:

- Applicants must be Ukrainian non-governmental organizations or business associations representing local self-government bodies and/or

відповідати інструкціям, наданим у [Роздіні 303 ADS](#) «Гранти та угоди про співпрацю з неурядовими організаціями», та регулюються правилами Стандартних положень USAID, наведеними у додатках, а також процедурами надання субгрантів проекту АГРО, викладеними у посібнику з субгрантів і контрактів .

Розділ 303 ADS містить посилання на два інші нормативні документи, видані Офісом управління та бюджету Уряду США (OMB) та Агентством США з міжнародного розвитку:

- 2 CFR 200 [«Уніфіковані адміністративні вимоги, принципи фінансування та вимоги до аудиту федеральних грантів», Підрозділ E](#) (на заявників зі США поширюються усі норми 2 CFR 200)

Повний текст документа 2 CFR 200 можна знайти за посиланням [http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200\\_main\\_02.tpl](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl), а документа 2 CFR 700 - за посиланням <http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=tue&node=pt2.1.700&rgn=div5>.

Проект АГРО повинен забезпечити, щоб усі організації, які отримують за субдоговором кошти USAID, дотримувалися вказівок, що містяться у цих циркулярах і стосуються відповідних правил і умов субгрантів.

Згідно з угодою про співпрацю стосовно проекту АГРО, USAID залишає за собою право в будь-який час припинити, повністю або частково, повноваження проекту АГРО укладати договори субгранту.

## РОЗДІЛ II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОГОВІР

Проект АГРО планує надати до 4 000 000 грн. за допомогою одного субгранту. Остаточна сума залежатиме від діяльності в рамках договору субгранту та остаточних переговорів і може бути меншою або більшою. Очікується, що термін дії будь-якого договору субгранту за цим запитом не перевищуватиме 1 (одного) року. Приблизна дата присудження субгрантів за цим запитом – 5 серпня 2021 р.

## РОЗДІЛ III. КРИТЕРІЇ ПРИЙНЯТНОСТІ

### IIIA. ПРИЙНЯТНІ РЕЦИПІЄНТИ

Проект АГРО заохочує заявки від організацій, які відповідають вищезазначеним критеріям прийнятності та демонструють наступне:

- Заявниками можуть бути українські організації (громадській організації, неурядовій організації або бізнес-асоціації), які представляють організації органів місцевого самоврядування та/або фахове середовище землевпорядників



a professional community of land surveyors and/or architects and geospatial planning experts.

- Applicants must be officially registered in Ukraine, established, formally constituted, recognized by, and in good standing with appropriate Ukrainian authorities, compliant with all applicable civil and fiscal regulations.
- Applicants must have at least 3 (three) years of experience in implementing activities similar to those envisioned by the RFA including holding conferences and trainings on similar topics. Applicants are requested to provide a detailed description of relevant work carried out for other customers in the last 3 (three) years. Please include contact information (name, title, email, or phone number) for a minimum of 3 (three) past performance references.
- The Applicant is actively participating in the discussion of land policy and draft laws on land reform.
- Presence of organizational representations and/or partners in most regions of Ukraine.
- Applicants must provide, at the minimum, personnel for the following positions:
  - Project Manager (Key Personnel), with university degree and minimum 5 (five) years of experience in organizing conferences and discussions on the land reform and land management, excellent communication and presentation skills; fluent in Ukrainian;
  - Land Survey Engineer (Key Personnel), Lawyer (Key Personnel), Architect (Key Personnel), with university degree in relevant area and minimum 5 (five) years of relevant experience, including in the area of land management and land reform, must possess all required certificates and licenses per Ukrainian laws; fluent in Ukrainian.

In addition to the above:

- Applicants may only submit one application per organization under this RFA.
- Applicants must be able to demonstrate successful past performance in implementation of integrated development programs related to AGRO's priority areas.
- Applicants must display sound management in the form of financial, administrative, and technical policies and procedures and present a system of internal controls that safeguard assets; protect against fraud, waste, and abuse; and support the achievement of AGRO goals and objectives. AGRO will assess this capability prior to awarding a subaward.

та/або архітекторів чи експертів з містобудування/просторового планування.

- Заявники повинні бути офіційно зареєстровані в Україні, засновані, офіційно створені, визнані відповідними органами влади та діяти згідно чинним цивільним та податковим нормам.
- Заявники повинні мати щонайменше 3 (три) роки досвіду у здійсненні заходів, подібних до тих, що передбачені в RFA, включаючи проведення конференцій та тренінгів з описаних тем. Заявники мають надати детальний опис відповідної роботи, проведеної для інших замовників за останні 3 (три) роки. Будь ласка, включіть контактну інформацію (ім'я, назву, електронну адресу чи номер телефону), принаймні для 3 (трьох) рекомендацій про відповідні результати діяльності.
- Заявники мають досвід активної участі в обговоренні земельної політики та законопроектів з питань земельної реформи.
- Представлення організації (або її партнерів) у більшості регіонів України.
- Заявники повинні забезпечити наявність персоналу, як мінімум, на такі посади:
  - керівник проекту (ключовий персонал), має вищу освіту та мінімум 5 (п'ять) років досвіду в організації конференцій та дискусій з питань земельної реформи та управління земельними ресурсами, володіє чудовими навичками спілкування та презентації; вільно володіє українською мовою;
  - землевпорядник (ключовий персонал), юрист (ключовий персонал), архітектор (ключовий персонал), які мають вищу освіту у відповідній галузі та мінімум 5 (п'ять) років відповідного досвіду, в тому числі в галузі землеустрою та земельної реформи, мають усі необхідні сертифікати та ліцензії відповідно до законодавства України; вільно володіють українською мовою.

На додаток до вище викладеного:

- Заявники можуть подавати тільки одну заявку від однієї організації за цим ЗПЗ.
- Заявники повинні продемонструвати успішний минулий досвід реалізації комплексних програм розвитку, пов'язаних із пріоритетними сферами діяльності проекту АГРО.
- Заявники повинні продемонструвати раціональне управління у формі фінансової, адміністративної та технічної стратегії та процедур і представити систему внутрішнього контролю, що захищає активи, запобігає шахрайству, розтратам і зловживанням, а також сприяє досягненню цілей і завдань проекту АГРО. Перш ніж укласти договір субгранту, проект АГРО оцінить цю здатність.

- The following are required to be submitted as part of the application package in response to an RFA found in Annex D.
  - Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction (AAPD 14-03, August 2014)”
  - Prohibition on Providing Federal Assistance to Entities that Require Certain Internal Confidentiality Agreements – Representation (May 2017)
- Additionally, applicants must sign all required certifications prior to receiving a subaward. The certifications are attached to this solicitation (Annex D) and AGRO will review them with applicants.
- For any subaward(s) resulting from this solicitation that is other than in-kind and equivalent to \$25,000 USD or more, sub-recipients will be required to provide a Data Universal Numbering System (DUNS) number at the time of award. If the applicant already has a DUNS number, it should be included in their application. Otherwise, applicants will be expected to get a DUNS number before an award is made. AGRO will assist successful applicants with this process. DUNS numbers can be obtained online at <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>
- Sub-recipients will integrate Gender Equality and Social Inclusion (GESI) considerations into subawards, including but not limited to a target of equal participation in each activity by men and women.
- When applicable, sub-recipients will follow an approved AGRO marking plan and branding strategy and AGRO will work with successful subrecipient to draft a marking and branding plan which will be annexed to the subaward agreement.
- When applicable, sub-recipients must provide an environmental assessment, mitigation, and monitoring plan to comply with USAID environmental regulations and AGRO Initial Environmental Examination (IEE).
- Faith-based and community groups will receive equal opportunity for funding in accordance with the mandated guidelines laid out in ADS 303.3.28 except for faith-based organizations whose objectives are for discriminatory and religious purposes, and whose main objective of the grant is of a religious nature.
- До комплексу аплікаційних документів у відповідь на ЗПЗ необхідно подати наступні засвідчення, наведені в Додатку D.
  - Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини (AAPD 14-03, серпень 2014 року)»
  - Заборона надання федеральної допомоги суб'єктам, які вимагають укладення певних внутрішніх договорів про конфіденційність – Заява (травень 2017 р.)
- Крім того, перед укладенням договору субгранту заявники повинні підписати необхідні засвідчення. Засвідчення додаються до цього ЗПЗ (Додаток D). Проект АГРО переглядатиме їх разом із заявниками.
- Для будь-якого договору субгранту, що стане результатом цього запиту, крім субгрантів у негрошовій формі, вартість якого дорівнюватиме або перевищуватиме 25 000 дол. США, при укладенні договору субреципієнти повинні будуть надати номер Універсальної системи нумерації даних (DUNS). Якщо заявник вже має номер DUNS, його необхідно вказати у заявці. В іншому випадку, заявникам слід отримати номер DUNS до надання їм субгранту. Проект АГРО надаватиме успішним заявникам підтримку при проходженні цієї процедури. Номери DUNS можна отримати онлайн за адресою <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>
- У субдоговорах субреципієнтам треба враховувати міркування гендерної рівності та соціальної інклюзії (GESI), зокрема, ціль рівної участі у всіх заходах чоловіків і жінок.
- За необхідності субреципієнти повинні дотримуватися вимог схвалених плану маркування та стратегії брендингу проекту АГРО. Проект АГРО працюватиме з успішним субреципієнтом щоб розробити план маркування та брендингу, який буде включений до субдоговору у вигляді додатка.
- За необхідності субреципієнти повинні надати план моніторингу, екологічної оцінки та пом'якшення наслідків впливу на довкілля згідно з природоохоронними нормами USAID і вимогами Первинної екологічної оцінки (ПЕО) проекту АГРО.
- Конфесійні та суспільні групи матимуть рівні можливості отримання фінансування відповідно до інструкцій, викладених у документі ADS 303.3.28, за винятком тих конфесійних організацій, що мають дискримінаційні або

AGRO encourages applications from new organizations who meet the above eligibility criteria.

релігійні цілі, а основна мета їхнього субгранту має релігійний характер.

Проект АГРО заохочує до подання заявок нові організації, які відповідають вищезазначеним критеріям.

## **SECTION IV – APPLICATION AND SUBMISSION INFORMATION**

## **РОЗДІЛ IV – ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАПОВНЕННЯ ТА ПОДАННЯ ЗАЯВКИ**

### **IVA. INSTRUCTIONS TO APPLICANTS**

Applicants must propose strategies for the implementation of the program description described above, introducing innovations that are appropriate to their organizational strengths.

### **IVA. ІНСТРУКЦІЇ ЗАЯВНИКАМ**

Заявники повинні запропонувати стратегії для реалізації субгрантового проекту відповідно до вищенаведеного опису із застосуванням інновацій, що відповідають сильним сторонам їхньої організації.

#### **IVA1. APPLICANT SELF-ASSESSMENT**

All organizations selected for award are subject to a pre-award risk assessment conducted by AGRO, to ascertain whether the organization has the minimum management capabilities required to handle US government funds. The applicant self-assessment is the first step in the pre-award risk assessment process. The Applicant Self-Assessment Form is contained in Annex C.

#### **IVA1. САМООЦІНЮВАННЯ ЗАЯВНИКА**

Усі організації, відібрані для надання субгранту, повинні пройти попереднє оцінювання ризику, яке проводиться проектом АГРО, щоб пересвідчитися, що організація має достатні управлінські можливості, необхідні для розпорядження коштами Уряду США. Самооцінювання заявника – це перший крок у процесі попереднього оцінювання ризику. Форма самооцінювання Заявника наведена в Додатку С.

#### **IVA2. SUBAWARD APPLICATION**

Instructions and a template for the full subaward application are in Annex A-B. Applicants shall present their technical application and budget in the formats provided and shall follow the instructions and guidelines listed in these annexes. Applicants subaward full applications that meet or exceed the merit review criteria will be notified of next steps in the application process.

#### **IVA2. ЗАЯВКА НА ОДЕРЖАННЯ СУБДОГОВОРУ**

Інструкції та шаблони для надання повної заявки на одержання субгранту наведені в Додатку А-В. Заявники повинні представити свої технічні заявки та кошторис у наведених форматах і дотримуватися інструкцій та рекомендацій, наведених у цих додатках. Заявники, що подають повні заявки на одержання субгранту, які відповідають критеріям оцінки, будуть повідомлені про подальші кроки в процесі проведення конкурсу.

All subaward activity costs must be within the normal operating practices of the applicant and in accordance with its written policies and procedures. For applicants without an audited indirect cost rate, the budget may include direct costs that will be incurred by the applicant to provide identifiable administrative and management costs that can be directly attributable to supporting the subaward objective.

Всі витрати на виконання діяльності за субгрантом повинні бути в межах звичайної практики діяльності заявника і відповідати його політикам і процедурам, оформленим письмово. Для заявників без перевіреної ставки непрямих витрат бюджет може включати прямі витрати, які заявник понесе як адміністративні та управлінські витрати, та які піддаються ідентифікації і які можна безпосередньо віднести до діяльності, що здійснюється для досягнення мети субгранту.

The application must be signed by an authorized agent of the applicant.

Заявку повинен підписати уповноважений представник заявника.

#### **IVA3. INELIGIBLE EXPENSES**

AGRO subaward funds may not be utilized for the following:

- Construction or infrastructure activities of any kind.

#### **IVA3. НЕДОЗВОЛЕНІ ВИТРАТИ**

Кошти проекту АГРО за субгрантом не можна використовувати для фінансування:

- будь-яких будівельних або інфраструктурних проєктів;

- Ceremonies, parties, celebrations, or “representation” expenses.
- Purchases of restricted goods, such as: restricted agricultural commodities, motor vehicles including motorcycles, pharmaceuticals, medical equipment, contraceptive products, used equipment; without the previous approval of AGRO, or prohibited goods, prohibited goods under USAID regulations, including but not limited to the following: abortion equipment and services, luxury goods, etc.
- Alcoholic beverages.
- Purchases of goods or services restricted or prohibited under the prevailing USAID source/nationality (Cuba, Iran, North Korea and Syria).
- Any purchase or activity, which has already been made.
- Purchases or activities unnecessary to accomplish subaward purposes as determined by the AGRO.
- Prior obligations of and/or, debts, fines, and penalties imposed on the Subrecipient.
- Creation of endowments.
- проведення приватних церемоній, вечірок, урочистостей або як "представницькі" витрати;
- закупівлі товарів, на які поширюються обмеження, як от: деяких сільськогосподарських товарів, транспортних засобів (у тому числі мотоциклів), фармацевтичних препаратів, медичного обладнання, контрацептивів, вживаного обладнання, без попереднього схвалення проекту АГРО, або недозволених товарів, товарів, заборонених за правилами USAID, зокрема: послуг і обладнанням для проведення абортів, предметів розкоші тощо;
- закупівлі алкогольних напоїв;
- закупівлі товарів або послуг, на які поширюються обмеження або які забороняються чинними правилами USAID щодо джерела постачання / національної приналежності виробника (Куба, Іран, Північна Корея і Сирія);
- будь-яких закупівель або заходів, які вже були здійснені;
- закупівель або заходів, що не є необхідними для досягнення цілей субгранту, визначених проектом АГРО;
- покриття попередніх зобов'язань та/або заборгованості, штрафів та пені Субреципієнта.
- надання пожертв.

#### IVB. APPLICATION AND SUBMISSION INFORMATION

Applications shall be submitted in Ukrainian and may not be more than **15 pages** not counting the annexes listed below in this section.

All applications must be submitted electronically with up to 3 attachments (5 MB limit) per email compatible with MS Word, MS Excel, readable format, or Adobe Portable Document (PDF) format in a Microsoft XP environment. Applicants must not submit zipped files. Those pages requiring original manual signatures should be scanned and sent in PDF format as an email attachment.

Applications (Technical and budget proposals and supporting documentation) should be submitted in electronic copy by email at the address below and should reference **RFA No. 35**. Applications must be submitted no later than **6:00 pm local time, on July 5, 2021**. Late or unresponsive applications will not be considered.

EMAIL: [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com)

AGRO will confirm in writing receipt of all applications submitted to above email address. If no response is

#### IVB. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОДАННЯ ЗАЯВКИ

Заявки подаються українською мовою обсягом не більше **15 сторінок**, не рахуючи додатків, зазначених нижче у цьому розділі.

Усі заявки повинні подаватися в електронному вигляді разом із 3 додатками (не більше 5 МБ) на електронну пошту, сумісні з програмами MS Word, MS Excel, придатним для читання форматом або форматом Adobe Portable Document (PDF) у середовищі Microsoft XP. Заявники не можуть подавати архівовані файли. Сторінки, які потребують оригінальних власноручних підписів, мають бути відскановані та надіслані у форматі PDF, як вкладення до електронного листа.

Заявки (технічну пропозицію, бюджет і супровідні документи) слід подавати в електронному форматі на нижчезазначену адресу електронної пошти з посиланням на **RFA № 35**. Заявки повинні бути подані не пізніше **18:00 за місцевим часом 5 липня 2021 р.** Заявки, надіслані пізніше встановленого часу, або такі, що не відповідають вимогам, розглядатися не будуть.

EMAIL: [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com)

Проект АГРО письмово підтвердить отримання всіх заявок поданих на вище вказану електронну

received from AGRO, applicants are encouraged to follow up by emailing the following email address: [itsymbalistyi@chemonics.com](mailto:itsymbalistyi@chemonics.com)

In addition to the application forms and budget, applicants should submit the following to AGRO:

- Signed and dated Required Certifications listed under section III.A
- Applicant Self-Assessment form
- A copy of the Applicant's valid legal registration
- A copy of the Applicant's valid charter or bylaws
- A copy of Applicant's audited financial statements for the most recent fiscal year available.
- CVs of key personnel that will be involved in project implementation

Please submit all questions concerning this solicitation to the attention of Igor Tsymbalistyi, SIF Manager, via email to [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com) with reference to **RFA-35**, no later than 6:00 pm local time, on **June 18, 2021**. AGRO will aim to respond to all questions received no later than **June 22, 2021**.

Questions must be submitted in writing; phone calls will not be accepted. Questions and requests for clarification—and the responses thereto—that Chemonics believes may be of interest to other applicants will be circulated to all RFA recipients who have indicated an interest in applying. Only the written answers issued by Chemonics will be considered official and carry weight in the RFA process and subsequent evaluation.

AGRO will assist applicants in understanding the application process and can provide coaching in application development at the request of applicants.

## SECTION V. APPLICATION MERIT REVIEW CRITERIA

All applications will be reviewed by an internal review panel comprised of AGRO technical implementation staff, and recommendations may be vetted by a larger group.

Applications will be evaluated against the merit review criteria in the table below.

	Criterion	Points
A	Feasibility of Design and Technical Approach and Impact on Target Group	30

адресу. Якщо відповідь від Проекту АГРО не надійшла, заявникам рекомендується надіслати повідомлення електронною поштою на наступну електронну адресу: [itsymbalistyi@chemonics.com](mailto:itsymbalistyi@chemonics.com)

Окрім форм заявки та бюджету, заявники повинні надати проекту АГРО:

- підписані та датовані Необхідні засвідчення, перелічені в розділі III.A;
- форму самооцінювання Заявника;
- копію чинних реєстраційних документів Заявника;
- копію чинного статуту або статутних норм Заявника;
- копію фінансових звітів за останній фінансовий рік. Якщо аудит проводився, потрібно додати аудиторський висновок.
- резюме ключового персоналу, який буде залучений до реалізації проекту

Усі питання щодо цього ЗПЗ просимо надсилати на ім'я Ігоря Цимбалістого, менеджера відділу субгрантів і контрактів, на електронну адресу [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com) з посиланням на **RFA-35** не пізніше 18:00 за місцевим часом **18 червня 2021 р.** Проект АГРО надасть відповіді на всі отримані запитання не пізніше **22 червня 2021 р.**

Питання повинні бути подані у письмовій формі; телефонні дзвінки не приймаються. Питання та запити про роз'яснення, та відповіді на них, які, на думку Кімонікс, можуть зацікавити інших заявників, будуть розповсюджені до всіх учасників конкурсу, які виявили зацікавленість. Тільки письмові відповіді, надані Кімонікс, будуть вважатися офіційними та матимуть вагу в процесі конкурсу та подальшому оцінюванні.

На прохання заявників проект АГРО допомагатиме заявникам зрозуміти процедуру подання заявок і може надати консультацію щодо підготовки заявки.

## РОЗДІЛ V. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗАЯВКИ

Усі заявки будуть розглянуті комітетом експертів, який складатиметься з технічних працівників проекту АГРО, а їхні рекомендації можуть перевірятися більшою за складом групою.

Заявки будуть оцінюватися за критеріями оцінювання, наведеними в таблиці нижче.

	Критерії оцінювання	Бали
A	Реалістичність проектування та технічного підходу та вплив на цільову групу	30

B	Practical Experience in Relevant Areas	20
C	Management and Programmatic Capacity	25
D	Cost Effectiveness and Project Budget	15
E	Gender Equality and Social Inclusion (GESI) Considerations	10
	Total	100

#### **A. Feasibility of Design and Technical Approach and Impact on Target Group**

Feasibility of Design and Technical Approach – 20 points. The quality and feasibility of the application in terms of the viability of the proposed technical approach, (i.e., the proposed technical approach can reasonably be expected to produce the intended outcomes), appropriateness of the proposed methodology, innovativeness, and the work plan for achieving project objectives to offer significant impacts on land reform. The technical approach must directly contribute to the achievement of the expected results and addressing issues of concern in specific communities. Evaluation of approaches may include either approaches proven to be effective or new untried approaches with promise. Proposed mechanisms for monitoring and evaluation with objectively measurable indicators will also be appraised.

Impact on Target Group – 10 points. The extent to which the proposed activity corresponds to the needs of the communities and will directly benefit them. Also, the degree to which it will directly or indirectly stimulate other organizations and resources to replicate, develop, or implement activities supporting the objectives of AGRO.

#### **B. Applicant's Practical Experience in Relevant Areas**

Applicant's experience in support, discussion, and implementation of land reform, new legislation on land use spatial planning and deregulation in the field of land relations through close work with communities. To enable the evaluation committee to make an adequate evaluation by this criterion, please provide a detailed description of all work carried out by your organization or its members for partners in the last 3 (three) years in support of land reform and introduction of modern land management tools for communities. Please include contact information (name, title, email, or phone number) for a minimum of 3 (three) past performance references.

В	Практичний досвід у відповідних сферах	20
С	Управлінський та програмний потенціал	25
Д	Економічна ефективність та бюджет проекту	15
Е	Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI»)	10
	<b>Загалом</b>	<b>100</b>

#### **A. Реалістичність проектування та технічного підходу і вплив на цільову групу.**

Реалістичність проектування та технічного підходу – 20 балів. Якість та реалістичність заявки з точки зору життєздатності запропонованого технічного підходу (тобто, від запропонованого технічного підходу можна резонно очікувати результатів, що передбачаються), доцільність запропонованої методології, інноваційність, а також робочий план по досягненню цілей проекту, що пропонує значний вплив на земельну реформу. Технічний підхід повинен безпосередньо сприяти досягненню очікуваних результатів та вирішенню проблемних питань в конкретних громадах. Оцінка підходів може включати в себе або підходи, які довели свою ефективність, або нові невипробувані, проте перспективні підходи. Також будуть оцінюватися запропоновані механізми моніторингу та оцінки з об'єктивно вимірюваними показниками.

Вплив на цільову групу – 10 балів. Те, наскільки запропонована діяльність відповідає потребам громад і безпосередньо принесе їм користь. Також ступінь, до якого ця діяльність буде прямо чи опосередковано стимулювати інші організації та ресурси розмножувати, розвивати або впроваджувати заходи, що підтримують цілі проекту АГРО.

**В. Практичний досвід у відповідній сфері.** Досвід заявника щодо підтримки, обговорення та впровадження земельної реформи, нового законодавства про просторове планування використання земель та дерегуляції у сфері земельних відносин завдяки тісній роботі з громадами. Щоб комісія з оцінки могла зробити адекватну оцінку за цим критерієм, надайте детальний опис усієї роботи, проведеної вашою організацією або її членами для партнерів за останні 3 (три) роки на підтримку земельної реформи та впровадження сучасних інструментів управління земельними ресурсами громад. Будь ласка, включіть контактну інформацію (ім'я, назву, електронну адресу або номер телефону), принаймні для 3 (трьох) рекомендацій про відповідні результати діяльності.

### **C. Management and Programmatic Capacity**

Evidence of applicant's participation in the discussion of the land policy and the land reform draft laws, as well as experience in holding regional and national conferences. Capability to undertake the proposed activities out and positively strengthen the environment for the communities' development. The application should demonstrate the organization's effectiveness in terms of internal structure, technical capacity, and key personnel in achieving economic development goals. Please submit CVs of key personnel that will be involved in project implementation, to demonstrate they meet required qualifications. In addition, the organization must demonstrate adequate financial management capability. The evaluation will be based principally on the background, qualifications, reputation, appropriateness, and skills of its key personnel; and the "track record," reputation, and achievements (including the development of self-sufficient, sustainable activities) of the organization.

### **D. Cost Effectiveness and Project Budget**

The degree to which budgeting is clear and reasonable and reflects best use of subrecipient's and subaward resources to achieve the activity objectives.

### **E. Gender Equality and Social Inclusion (GESI) Considerations**

The extent to which the proposed activity includes gender equality and social inclusion component, creates opportunities for women and men, youth, IDPs, people with disabilities, ethnic minorities, and other vulnerable groups (GESI target group) and represents a strong commitment to above categories as beneficiaries. Examples of incorporating GESI considerations into subaward activities may be found below:

- Explanations during activities on existing privileges for GESI target group on special land legislation and best practices in the land management, practical solutions to issues of concern in terms of land relations.
- Prevention of the excess of authority in the land relations with GESI target group.
- Instruments of protection of land rights of GESI target group.

These activities can be provided in the form of trainings or individual consultations. Success stories are also good instrument to improve the capacities of consolidated communities.

### **C. Управлінський та програмний потенціал.**

Докази участі в обговоренні земельної політики та законопроектів з питань земельної реформи, а також досвід проведення регіональних та національних конференцій. Спроможність здійснювати запропоновані види діяльності та зміцнювати середовище для розвитку громад у позитивному аспекті. Заявка повинна продемонструвати ефективність організації з точки зору внутрішньої структури, технічного потенціалу та ключового персоналу у досягненні цілей економічного розвитку. Будь ласка, надайте резюме ключового персоналу, який буде залучений до реалізації проекту, щоб підтвердити відповідність необхідній кваліфікації. Крім того, організація повинна продемонструвати належний потенціал щодо управління фінансами. Оцінка базуватиметься, головним чином, на попередньому досвіді, кваліфікації, репутації, доцільності та навичках її персоналу, а також на "послужному списку", репутації та досягненнях (включаючи розвиток самодостатньої, стабільної діяльності) самої організації.

### **D. Економічна ефективність та бюджет проекту.**

Ступінь чіткого та обґрунтованого бюджетування, що відображає найкраще використання ресурсів субреципієнтів та субгрантових ресурсів для досягнення цілей проекту.

### **E. Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI»).**

Ступінь врахування запропованою діяльністю аспектів гендерної рівності та соціальної інтеграції, а також створення можливостей для жінок та чоловіків, молоді, ВПО, людей з обмеженими можливостями, етнічних меншин та інших вразливих груп населення (цільових груп GESI), та демонстрація прихильності до вищенаведених категорій населення як до бенефіціарів проекту. Нижче наведено приклади врахування аспектів GESI у відповідній діяльності:

- Пояснення учасникам заходів щодо пільг для цільової групи GESI (ветеранів війни, людей з інвалідністю), положення спеціального земельного законодавства та передового досвіду управління земельними ресурсами, практичного вирішення проблемних питань щодо земельних відносин.
- Запобігання випадків перевищення повноважень у земельних відносинах з цільовою групою GESI.
- Інструменти захисту земельних прав цільової групи GESI.

Ці заходи можуть проводитися у формі тренінгів або індивідуальних консультацій. Історії успіху також є

See ADS 303.3.6.2.c., *Gender Issues*, for additional information.

Additionally, AGRO will ensure environmental soundness and compliance in design and implementation as required by 22 CFR 216 and approved AGRO IEE.

## SECTION VI. AWARD AND ADMINISTRATION INFORMATION

All subawards will be negotiated, denominated and funded in Ukrainian Hryvnia (UAH). All costs funded by the subaward must be allowable, allocable and reasonable. Subaward applications must be supported by a detailed and realistic budget as described in Section IV.

Issuance of this RFA and assistance with application development do not constitute an award or commitment on the part of AGRO, nor does it commit AGRO to pay for costs incurred in the preparation and submission of an application. AGRO is under no obligation to fund any activity or provide any subawards to any applicant. Further, AGRO reserves the right to accept or reject any or all applications received and reserves the right to ask further clarifications from the offerors. Applicants will be informed in writing of the decision made regarding their application.

### LIST ANNEXES

- **Annex A** – Subaward Application Form
- **Annex B** – Subaward Application Budget Form
- **Annex C** – Applicant Self-Assessment Form
- **Annex D** – Required Certifications
- **Annex E** – Mandatory and Required As Applicable Standard Provisions

- Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of grants can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

хорошим інструментом для покращення потенціалу об'єднаних громад.

За додатковою інформацією звертайтеся до ADS 303.3.6.2.c. «Гендерні аспекти».

Крім того, проект АГРО забезпечить екологічну обґрунтованість та дотримання відповідних норм під час розробки та реалізації проекту відповідно до положень 22 CFR 216 і вимог схваленої Первинної екологічної оцінки (ІЕЕ) проекту АГРО.

## РОЗДІЛ VI. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАДАННЯ ТА АДМІНІСТРУВАННЯ ГРАНТІВ

Усі субгранти будуть узгоджуватись, деномінуватися та фінансуватися в українській гривні (UAH).

Усі витрати, що фінансуються за субгрантом, повинні бути допустимими, обґрунтованими та піддаватися рознесенню за статтями. Заявки на одержання субгрантів повинні бути підкріплені детальним і реалістичним бюджетом, як описано в Розділі IV.

Опублікування цього ЗПЗ і допомога у підготовці заявки не є свідченням надання субгранту або зобов'язання проекту АГРО перед заявником. Проект АГРО не зобов'язаний покривати витрати, понесені заявниками при підготовці та поданні заявки. Проект АГРО не зобов'язаний фінансувати жоден проект чи укласти субгрант з жодним заявником. Більше того, проект АГРО залишає за собою право прийняти чи відхилити будь-яку або всі отримані заявки, а також запросити від заявників детальніших пояснень. Про прийняте рішення щодо їхньої заявки заявники будуть поінформовані в письмовій формі.

### ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ

- **Додаток А** - Форма заявки на одержання субгранту.
- **Додаток В** – Форма бюджету субгранту.
- **Додаток С** – Форма самооцінювання заявника.
- **Додаток D** – Необхідні засвідчення.
- **Додаток Е** – Обов'язкові та необхідні за відповідних умов стандартні положення. [

- Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують гранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види грантів, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>